

child of deaf parents (hijo oyente de padres sordos)

Término

Término

child of deaf parents

Idioma

Inglés (Estados Unidos) (214)

Área Especialidad

Humanidades y de las Artes (406)

Disciplina

Administración de Archivos y Gestión Documental (470)

Temática

Lengua de señas

Definición del término

CODA or coda refers to a child of deaf adults (parents). This term can be referred to hearing and deaf children of Deaf parents; however, it's typically referred to hearing children of Deaf parents because of the majority of hearing children. So, deaf child of Deaf adults are called doda or Deaf family.

Fuente / Autor (del término)

Handspeak. (s. f.). Children of Deaf parents (CODA). Consultado el 27 de noviembre de 2022 en <https://www.handspeak.com/learn/index.php?id=331>

Contexto del término

The participants in the standardization study included (a) deaf children with deaf parents, (b) hearing children of deaf parents (with a native signing background), and (c) selected deaf children of hearing parents (identified by the teachers) who were enrolled into a bilingual program, had hearing parents with unusual good signing skills, or older deaf siblings.

Fuente / Autor (del contexto)

Haug, T., & Mann, W. (2008). Adapting tests of sign language assessment for other sign languages--a review of linguistic, cultural, and psychometric problems. *Journal of Deaf Studies and Deaf Education*, 13(1), 138-147. <https://acortar.link/e0TRda>

Español

Equivalente en español

hijo oyente de padres sordos

Categoría gramatical

Nominal (221)

Variante de traducción

niño oyente de padres sordos

Información geográfica de la variante en español

México (Mex.) (192)

Definición del término en español

Las estadísticas internacionales demuestran que aproximadamente el 90% de los padres sordos tienen hijos oyentes. La Comunidad Sorda suele referirse a ellos como “Hijo/a de padres sordos” o como “C.O.D.A” (Children Of Deaf Adults).

Fuente / Autor (del término en español)

Beltrán, A., & Rosario, L. (2016). CODA: Children of deaf adults. Consultado el 27 de noviembre de 2022 en <https://n9.cl/y3c3m>

Contexto del término en español

Por tanto, el estudio del bilingüismo bimodal de los hijos oyentes de padres sordos es importante por varias razones, entre ellas, porque abre una ventana para la comprensión de la capacidad humana y para entender la naturaleza del lenguaje, pero, sobre todo, porque invita a la reflexión sobre el papel que como sociedad debemos asumir en pro del desarrollo de los grupos minoritarios, de los cuales forman parte los hops.

Fuente / Autor (del contexto en español)

Cruz-Aldrete, M. (2019). Niños oyentes de familias sordas: ¿Un bilingüismo silencioso?. *Lingüística Mexicana. Nueva Época*, 1(3), 41-62. Consultado el 27 de noviembre

https://linguisticamexicana-amlamex.mx/index.php/Linguistica_mexicana/article/view/363

Multimedia

Video YouTube

<https://www.youtube.com/watch?v=LDjxx7QBdbg>

Fuente / Autor video

Externa

URL de la fuente (video)

Visualfy. (2017). Coda: Hijos de padres Sordos - Visualfy.es. YouTube. [Vídeo]. Consultado el 27 de noviembre de 2022 en <https://www.youtube.com/watch?v=LDjxx7QBdbg>

Notas para la traducción

Opciones no recomendadas

hijo de padres sordomudos

Comentarios

Los términos 'sordo' y 'sordomudo' no son intercambiables. Este segundo término resulta ofensivo, ya que la sordera no impide el desarrollo del habla.